

**Président** (Son honneur le)—*Fin*

Zones franches de commerce étranger; éta-  
blissement, exploitation et entretien, *b.*  
*ren. au c. 72*

**Président suppléant** (Son honneur le):

Canadian Red Cross Society, *b. e. en c.*  
79

Poids et mesures, *b. e. en c. 59*

V. Président (Son honneur le)

Zones franches de commerce étranger; éta-  
blissement, exploitation et entretien, *b.*  
*a. réser. 67, ren. au c. 68*

**Prêts agricoles:**

V. 102, Agriculture, Finances

**Prêts de l'Etat aux pêcheurs de la Nouvelle-  
Ecosse:**

V. Pêcheurs de la Nouvelle-Ecosse

**Prêts et finance industrielle** (Cie des):

V. Cie des Prêts et finance industrielle

**Prince**, (I.P.-E.):

V. MacArthur (L'hon. Creelman)

**Prince-Edouard**, (I.P.-E.):

V. Horsey (L'hon. Henry Herbert)

**Problème ferroviaire du Canada:**

*D. 372*

**Procureur général:**

V. Justice

**Profits d'affaires pour la guerre, 1916**

(Taxe sur les):

V. Taxe sur les profits d'affaires pour la  
guerre, 1916

**Projet d'organisation du Sénat:**

*Rap. du c. 115*

**Projets de loi, lois, bills:**

V. Bills, lois, projets de loi

**Prorogation du Parlement:**

Message du secrétaire de Son Excellence le  
Gouverneur général, 400, prorogation,  
402

**Protection des cinq jumelles Dionne:**

V. Jumelles Dionne (Protection des cinq)

**Provencher**, (Man.):

V. Molloy (L'hon. John Patrick)

**Provinces** (Relations entre le fédéral et les):

V. Relations entre le fédéral et les pro-  
vinces

**Puget Sound et fleuve Fraser** (Traité con-  
cernant la pêche du saumon sockeye  
dans les eaux de):

V. Traité concernant la pêche du saumon  
sockeye dans les eaux de Puget Sound  
et du fleuve Fraser.

**Q****Québec** (Relations entre le fédéral et):

V. Minorités, Relations entre le fédéral  
et Québec

**Queen's**, (I.P.-E.):

V. Sinclair (L'hon. John Ewen)

**Quinn** (L'hon. Felix Patrick), Bedford-

Halifax, (N.-E.):

Accise, 1934, *b. 2e l. 398*

Douanes, *b. 2e l. 323*

**R****Radio-Canada** (Société):

V. Société Radio-Canada

**Rainville** (L'hon. Joseph-Hormisdas), Repen-  
tigny, (P.Q.):

Transports, *b. 3e l. m. rej. 218, pair, 235*

Zones franches de commerce étranger; éta-  
blissement, exploitation et entretien, *b.*  
*a. réser. 65, ren. au c. 68*

**Rankin** (Gretna Golden Laird):

*Div. b. 1re l. 167; 2e l. 168; 3e l. a. 184, s.*  
401

**Rapports:**

*Dép. 19, 48, 106, 115, 139, 166*

V. Comités

**Rashback** (Cécile Snyder):

*Div. b. 1re, 2e, 3e l. a. 287, s. 401*

**Recherches sur les pêcheries** (Conseil des):

V. Conseil des recherches sur les pêcheries

**Réfection des maisons rurales et urbaines**  
(Garantie d'emprunts pour la):

Placement des travailleurs et encouragement,  
*b. 1re l. 82; 2e l. 83, ren. au c. 91; 3e*  
*l. a. 98, s. 271*

**Régie interne et comptabilité:**

*C. 115*

*P. d'organisation du Sénat, v. Projet d'or-  
ganisation du Sénat*

**Regina**, (Sask.):

V. Laird (L'hon. Henry Willoughby)

**Relations entre le Canada et les Etats-Unis:**

Adresse en réponse au discours du trône, 8,  
13, 17, 29, 31

**Relations entre le fédéral et les provinces:**

Adresse en réponse au discours du trône, 27

**Relations entre le fédéral et Québec:**

Adresse en réponse au discours du trône, 10

**Relations internationales:**

V. Situation internationale